

No. 3,858—*Mr. Bawden*

1. How much will the government be spending in the current fiscal year for language training courses?
2. How many members of the Public Service will participate in such courses?
3. How many days were involved in public servants taking language courses?
4. How many public servants, within their last two years prior to retirement have taken language training courses in the current fiscal year?
5. What reason was given for the \$36,000 loss by Statistics Canada through a language training contract for which no service was received?
6. How many Statistics Canada employees were needed to meet the guaranteed minimum and how many actually participated in a language training course?
7. What are the criteria for measuring the success of the language training courses?
8. According to the criteria in Part 7, what percentage of public servants have successfully completed each grade of language training and have achieved an acceptable level of fluency in the language studied?—Sessional Paper No. 301-2/3,858.

Mr. Blais, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

Bill C-58, An Act to amend the Income Tax Act, as reported (without amendment) from the Standing Committee on Broadcasting, Films and Assistance to the Arts, was again considered at the report stage.

Whereupon, the House resumed debate on the motion of Mr. Friesen, seconded by Mr. McKinley,—That Bill C-58, An Act to amend the Income Tax Act, be amended by deleting Clause 2.

After further debate, the question being put on the motion, it was negated on the following division:

(Division No. 109)

YEAS

Messrs.

Alexander	Dionne	Hurlburt
Alkenbrack	(Kamouraska)	Jarvis
Andre	Ellis	Jelinek
(Calgary Centre)	Elzinga	Johnston
Baker	Epp	Jones
(Grenville-Carleton)	Forrestall	Kempling
Balfour	Friesen	Knowles
Beatty	Gauthier	(Norfolk-Haldimand)
Beaudoin	(Roberval)	Korchinski
Brisco	Hamilton	Lambert
Cadieu	(Qu'Appelle-Moose	(Edmonton West)
Caouette	Mountain)	Lawrence
(Villeneuve)	Hamilton	MacKay
Clarke	(Swift Current-	MacLean
(Vancouver Quadra)	Maple Creek)	Macquarrie
Coates	Hargrave	Malone
Cossitt	Hees	Masniuk
Crouse	Hnatyshyn	Matte
Darling	Holt (Mrs.)	Mazankowski
Diefenbaker	Howie	McCain
Dinsdale	Huntington	McCleave

Messrs.

McGrath	O'Sullivan	Smith
McKenzie	Paproski	(Churchill)
McKinley	Patterson	Stanfield
McKinnon	Ritchie	Stewart
Mitges	Roche	(Marquette)
Muir	Roy	Stewart
Munro	(Timmins)	(Cochrane)
(Esquimalt-Saanich)	Rynard	Towers
Murta	Schellenberger	Wenman
Neil	Schumacher	Whittaker
Nielsen	Scott	Wooliams
Oberle	Skoreyko	Yewchuk—82.

NAYS

Messrs.

Allmand	Francis	MacGuigan
Anderson	Gauthier	Mackasey
Andras	(Ottawa-Vanier)	Maine
(Port Arthur)	Gilbert	Marchand
Appoloni (Mrs.)	Gillespie	(Langelier)
Baker	Goodale	Marchand
(Gander-Twillingate)	Gray	(Kamloops-Cariboo)
Basford	Guay	Martin
Bécharé	(St. Boniface)	Mclsaac
Bégin (Miss)	Guay	McRae
Benjamin	(Lévis)	Milne
Blackburn	Guilbault	Morin (Mrs.)
Blais	Harquail	Munro
Blaker	Herbert	(Hamilton East)
Blouin	Hopkins	Nicholson (Miss)
Boulanger	Isabelle	Nystrom
Brewin	Jamieson	O'Connell
Buchanan	Knowles	Orlikow
Bussièrès	(Winnipeg	Ouellet
Caccia	North Centre)	Pearsall
Cafik	Lachance	Pelletier
Campagnolo (Mrs.)	Lajoie	Penner
Campbell (Miss)	Lalonde	Peters
(South Western Nova)	Landers	Philbrook
Caron	Lang	Pinard
Chrétien	Langlois	Poulin
Clermont	Laniel	Prud'homme
Collenette	Lapointe	Railton
Condon	Leblanc	Reid
Corriveau	(Laurier)	Richardson
Cullen	LeBlanc	Robinson
Cyr	(Westmorland-Kent)	Rodriguez
Danson	Lee	Rooney
Demers	Lefebvre	Roy
Douglas	Leggatt	(Laval)
(Bruce-Grey)	Lessard	Saltsman
Douglas	Loiselle	Sauvé (Mrs.)
(Nanaimo-Cowichan-	(Chambly)	Sharp
The Islands)	Loiselle	Smith
Drury	(Saint-Henri)	(Saint-Jean)
Dupras	Lumley	Stollery
Duquet	MacDonald	Symes
Ethier	(Cardigan)	Tessier
Faulkner	MacDonald	Trudeau
Firth	(Egmont)	Turner
Fleming	Macdonald	Whelan
Flynn	(Rosedale)	Young—123.
Foster	MacEachen	
Fox	MacFarlane	

On motion of Mr. Faulkner, seconded by Mr. Lalonde, the Bill was concurred in at the report stage, on division, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

The House resumed debate on the motion of Mr. Lalonde, seconded by Mr. Chrétien,—That Bill C-68, An Act to amend the Medical Care Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate continuing;